



Rada
Európskej únie

V Bruseli 6. júna 2023
(OR. en)

10271/23

FIN 605
SOC 425

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	6. júna 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 210 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Belgicka – EGF/2023/001 BE/ LNSA

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 210 final.

Príloha: COM(2023) 210 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 6. 6. 2023
COM(2023) 210 final

2023/0152 (BUD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc
pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Belgicka – EGF/2023/001
BE/ LNSA**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

KONTEXT NÁVRHU

1. Pravidlá, ktoré sa uplatňujú na finančné príspevky z Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013¹.
2. Belgicko podalo 17. februára 2023 žiadosť EGF/2023/001 BE/LNSA o finančný príspevok z EGF v dôsledku prepúšťania v spoločnosti Logistics Nivelles SA (LNSA) a u jedného dodávateľa v Belgicku.
3. Po posúdení tejto žiadosti Komisia dospela v súlade so všetkými uplatniteľnými ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2021/691 k záveru, že podmienky na udelenie finančného príspevku z EGF sú splnené.

ZHRNUTIE ŽIADOSTI

Žiadosť o príspevok z EGF	EGF/2023/001 BE/LNSA
Členský štát	Belgicko
Dotknutý (-é) región (-y) (úroveň NUTS 2 ²)	Provincia Brabant Wallon (BE31) ³
Dátum podania žiadosti	17. februára 2023
Dátum potvrdenia prijatia žiadosti	3. marca 2023
Dátum žiadosti o dodatočné informácie	3. marca 2023
Termín na poskytnutie dodatočných informácií	24. marca 2023
Termín na dokončenie posúdenia	14. júna 2023
Intervenčné kritérium	článok 4 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691
Hlavný podnik	Logistics Nivelles SA (LNSA)
Odvetvie (-a) ekonomickej činnosti (divízia NACE Revision 2) ⁴	divízia 52 (Skladové a pomocné činnosti v doprave)
Počet pobočiek, dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov	1
Referenčné obdobie (štyri mesiace):	23. augusta 2022 – 23. decembra 2022

¹ Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48.

² Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1755 z 8. augusta 2019, ktorým sa menia prílohy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS). Ú. v. EÚ L 270, 24.10.2019, s. 1 – 56.

³ Spoločnosť LNSA sídlila v provincii Brabant Wallon (BE31). 86,3 % prepustených pracovníkov však má bydlisko v provincii Hainaut.

⁴ Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1.

Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie počas referenčného obdobia (a)	542
Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie pred referenčným obdobím alebo po ňom (b)	61
Celkový počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie (a + b)	603
Celkový počet oprávnených prijímateľov	603
Celkový počet dotknutých prijímateľov	603
Rozpočet na personalizované služby (v EUR)	2 484 363
Rozpočet na využívanie EGF ⁵ (v EUR)	49 000
Celkový rozpočet (v EUR)	2 533 363
Príspevok z EGF (85 %) (v EUR)	2 153 358

POSÚDENIE ŽIADOSTI

Postup

- Belgické orgány podali žiadosť EGF/2023/001 BE/LNSA dňa 17. februára 2023, t. j. do 12 týždňov odo dňa, keď boli splnené intervenčné kritériá stanovené v článku 4 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691. Komisia 3. marca 2023 potvrdila prijatie žiadosti a požiadala Belgicko o dodatočné informácie. Tieto dodatočné informácie boli poskytnuté do 15 pracovných dní od požiadania. Lehota 50 pracovných dní od prijatia úplnej žiadosti, v ktorej by Komisia mala dokončiť posúdenie súladu žiadosti s podmienkami na poskytnutie finančného príspevku, uplynie 14. júna 2023.

Oprávnenosť žiadosti

Príslušné podniky a prijímatelia

- Žiadosť sa týka prepustených pracovníkov, ktorých činnosť v spoločnosti Logistics Nivelles SA (LNSA) (447 pracovníkov) a spoločnosti SuperTransport SA/NV (95 pracovníkov), ktorá je dodávateľom spoločnosti Logistics Nivelles, bola ukončená. Celkový počet oprávnených pracovníkov je 542.
- Spoločnosť Logistics Nivelles pôsobila v ekonomickom odvetví zaradenom do divízie 52 klasifikácie NACE Revision 2 (Skladové a pomocné činnosti v doprave). K prepúšťaniu v tejto spoločnosti došlo v regióne na úrovni NUTS 2 provincii Brabant Wallon (BE31).

Intervenčné kritériá

- Belgicko predložilo žiadosť na základe intervenčných kritérií uvedených v článku 4 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691, podľa ktorého musí v referenčnom období štyroch mesiacov v podniku v členskom štáte dôjsť k ukončeniu činnosti najmenej 200 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, vrátane pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie u dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov, a/alebo samostatne zárobkovo činných osôb, ktorých činnosť bola ukončená.
- Referenčné obdobie pre túto žiadosť v dĺžke štyroch mesiacov trvalo od 23. augusta 2022 do 23. decembra 2022.

⁵ V súlade s článkom 7 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691.

9. Ukončenie činnosti počas referenčného obdobia prebiehalo takto:
- 447 prepustených pracovníkov v spoločnosti LNSA,
 - 95 prepustených pracovníkov v spoločnosti SuperTransport SA/NV, ktorá je dodávateľom spoločnosti LNSA.

Výpočet počtu pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, a prípadov ukončenia činnosti

10. Podľa článku 6 prvého odseku písm. a) v spojení s článkom 5 prvým odsekom písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/691 sa ukončenie činností pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie počas referenčného obdobia, vypočítalo od dátumu *de facto* ukončenia pracovnej zmluvy alebo uplynutia jej platnosti.

Oprávnení prijímatelia

11. Okrem uvedených pracovníkov patrí k oprávneným prijímateľom 61 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie a ktorých činnosť bola ukončená pred referenčným obdobím štyroch mesiacov alebo po ňom. V súlade s článkom 6 prvým odsekom písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691 všetci títo pracovníci ukončili svoju činnosť v priebehu šiestich mesiacov pred začiatkom referenčného obdobia 23. augusta 2022 a/alebo medzi koncom referenčného obdobia a dňom pred prijatím tohto návrhu, ako sa vyžaduje v článku 6 druhom odseku nariadenia (EÚ) 2021/691. Je možné preukázať jednoznačnú príčinnú súvislosť s udalosťou, ktorá viedla k ukončeniu činnosti pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, počas referenčného obdobia, ako sa vyžaduje podľa článku 6 druhého odseku nariadenia (EÚ) 2021/691.

12. Celkový počet oprávnených prijímateľov je 603.

Opis udalostí, ktoré viedli k prepúšťaniu a ukončeniu činnosti

13. Udalosťou, ktorá viedla k tomuto prepúšťaniu, je rozhodnutie spoločnosti Kuehne + Nagel (K+N)⁶ ukončiť prevádzku svojej belgickej dcérskej spoločnosti LNSA.
14. Podnik čelil v posledných rokoch finančným ťažkostiam. V roku 2020 boli straty spoločnosti LNSA vyššie ako celkový rozpočet a na vyrovnanie strát bolo potrebné navýšenie kapitálu. V roku 2021 boli straty opäť vyššie, než sa očakávalo. Spoločnosť LNSA nemohla v dlhodobom ani strednodobom horizonte pokračovať v podnikaní bez toho, aby vytvárala zisk alebo dosiahla rentabilitu⁷.
15. Spoločnosť LNSA poskytuje spoločnosti Carrefour logistické služby súvisiace s prepravou čerstvých a suchých potravinových výrobkov, vín a liehovín. S cieľom obnoviť zmluvu so spoločnosťou Carrefour spoločnosť K+N vypracovala štúdiu zameranú na vymedzenie budúcej siete, ktorou by sa zlepšili služby pri konkurencieschopných nákladoch. Na základe výsledkov štúdie sa spoločnosť K+N rozhodla zmeniť svoju regionálnu distribúciu čerstvých a suchých potravín na vnútroštátnu distribúciu. To znamená, že namiesto toho, aby spoločnosť Logistics Kontich NV (Kontich)⁸ dodávala do predajní v severných oblastiach a spoločnosť LNSA do predajní v južných oblastiach, bude všetky dodávky uskutočňovať spoločnosť Kontich a spoločnosť LNSA sa zatvára.

⁶ Kuehne + Nagel International AG je celosvetová dopravná a logistická spoločnosť so sídlom vo Švajčiarsku. Zabezpečuje nákladnú námornú a nákladnú leteckú dopravu, zmluvnú logistiku a pozemnú dopravu.

⁷ Zdroj: Zápisnica zo zasadnutia zamestnaneckej rady spoločnosti LNSA z 22. septembra 2021.

⁸ Táto spoločnosť je takisto dcérskou spoločnosťou spoločnosti K+N.

16. Uprednostnila sa spoločnosť Kontich, pretože jej produktivita je v porovnaní so spoločnosťou LNSA o 25 % vyššia, rozdiely v zásobách (úbytok⁹) sú nižšie a jej zemepisná poloha je výhodnejšia, čo znamená kratšie dodacie lehoty a nižšie náklady na dopravu.

Očakávaný účinok prepúšťania na hospodárstvo a zamestnanosť na miestnej, regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni

17. Vo štvrtom štvrtroku 2022 bola miera nezamestnanosti vo Valónsku (8,4 %) o 2,8 percentuálneho bodu vyššia ako miera nezamestnanosti na vnútroštátnej úrovni (5,6 %).¹⁰ V decembri 2022 bola miera dopytu po pracovných miestach (podiel nezamestnaných registrovaných uchádzačov o zamestnanie na ekonomicky aktívnom obyvateľstve) vo Valónsku 13,4 %, čo je o 1,3 percentuálneho bodu viac ako v decembri 2021¹¹.
18. Hoci spoločnosť LNSA sídli v provincii Brabant Wallon, prepúšťanie sa týka aj provincie Hainaut, kde žije 86,3 % prepustených pracovníkov. Vo februári 2023 sa počet registrovaných uchádzačov o zamestnanie zvýšil v provincii Hainaut medziročne o 9,8 % a v provincii Brabant Wallon o 3,7 %¹².
19. Vek je spojený s ťažkosťami pri hľadaní zamestnania v provincii Brabant Wallon, kde vo februári 2023 bolo 30 % uchádzačov o zamestnanie vo veku 50 rokov alebo viac¹³. Viac ako polovica (53,3 %) bývalých pracovníkov spoločnosti LNSA je starších ako 45 rokov.
20. Zatiaľ čo sa na belgickom trhu práce v dôsledku krízy spôsobenej ochorením COVID-19 zvýšil dopyt po kvalifikovanejších pracovníkoch¹⁴, pracovnú silu spoločnosti LNSA v zásade tvoria osoby s pracovným profilom pracovník v sklade. Preto by pre týchto pracovníkov mohlo byť ťažké sa opätovne začleniť do zamestnania a ešte ťažšie by pre nich mohlo byť získanie stabilných pracovných zmlúv, keďže v danom odvetví sa uprednostňujú zmluvy na kratší pracovný čas.
21. Valónske orgány tvrdia, že prepúšťanie v spoločnosti LNSA bude mať osobitný vplyv na dve kategórie pracovníkov (t. j. pracovníkov s nízkou kvalifikáciou a pracovníkov vo veku nad 50 rokov), ktorí sú na regionálnom trhu práce už aj tak znevýhodnení.
22. Okrem toho sa v dôsledku hospodárskej situácie (nárast inflácie, zvýšenie cien surovín a energie atď.), ktorá je ovplyvnená súčasným geopolitickým kontextom, znižujú marže podnikov, ako aj ich konkurencieschopnosť. Inštitút IWEPS (Valónsky inštitút pre hodnotenie, strategický výhľad a štatistiku) predpokladá na rok 2023 obmedzený nárast valónskeho HDP o 1,1 %¹⁵ (o 1,4 percentuálneho bodu menej ako v roku 2022). Bývalí pracovníci spoločnosti LNSA tak budú potrebovať dodatočnú a cielenú podporu, aby sa zvýšili ich šance nájsť si nové zamestnanie.

⁹ Pojem „úbytok“ sa vzťahuje na náklady, ktoré vyplývajú zo strát tovaru, ku ktorým došlo počas manipulácie alebo z dôvodu krádeže alebo nedbanlivosti.

¹⁰ Priemer za štvrtý štvrtrok 2022. Zdroj: [Statbel](#). „Štvrťročné ukazovatele trhu práce – absolútne a relatívne údaje o pohlaví a vekovej skupine (štvrtý štvrtrok 2017 – 2022).“

¹¹ [Le Forem](#), „Marché de l'emploi. Tendances et conjoncture en Wallonie“. Január 2023.

¹² [Le Forem](#), „Emploi du temps. Photo locale de la demande d'emploi“. Február 2023.

¹³ Tamže.

¹⁴ Bodart, V. & B. Van der Linden (2022), *Crise du COVID-19. Rebond économique et difficultés de recrutement en Belgique*. Regards économiques 168, UCLouvain.

¹⁵ [IWEPS, Perspectives économiques 2022 – 2027](#).

Uplatňovanie rámca kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie (QFR)

23. Belgicko uviedlo, ako zohľadnilo odporúčania stanovené v rámci kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie.
24. Spoločnosť Logistics Nivelles dodržala belgický zákon o hromadnom prepúšťaní, v ktorom je zakotvený povinný postup informovania a porád so zástupcami zamestnancov. Tento postup umožňuje preskúmať všetky možnosti, ako sa prepúšťaniu vyhnúť alebo obmedziť jeho rozsah. Jeho ďalším cieľom je zmierniť dôsledky straty pracovného miesta prostredníctvom doplnkových sociálnych opatrení, ako je podpora pri prechode do iného zamestnania alebo pri rekvalifikácii. Rokovaniami sa tiež zabezpečilo, že sa vyčlenil osobitný rozpočet vo výške 1 500 EUR na každého pracovníka, ktorý je určený na pokrytie nákladov na rekvalifikáciu.
25. Vo valónskych regionálnych právnych predpisoch¹⁶ sa stanovuje, že prepusteným pracovníkom sa na žiadosť organizácií zastupujúcich pracovníkov poskytuje osobitná podpora zo strany verejnej služby Forem (regionálna verejná služba zamestnanosti a odborného vzdelávania), a to vo forme zriadenia oddelenia zodpovedného za prechod do iného zamestnania (*cellule de reconversion*)¹⁷. Zriadenie oddelenia zodpovedného za prechod do iného zamestnania nie je pre zamestnávateľa, ani pre verejnú službu Forem povinné. Vykonávanie opatrení spolufinancovaných z EGF sa bude riadiť prostredníctvom takéhoto oddelenia zodpovedného za prechod pracovníkov do iného zamestnania.
26. Pokiaľ ide o činnosti vykonané na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, Belgicko uviedlo, že vo vnútroštátnom pracovnom práve¹⁸ týkajúcom sa aktívneho riadenia reštrukturalizácie sa od podnikov, ktoré sú v procese reštrukturalizácie, vyžaduje, aby zriadili oddelenie zamestnanosti (*cellule pour l'emploi*)¹⁹, ktorého účelom je poskytnúť pracovníkom prepusteným v rámci hromadného prepúšťania 30 hodín služieb poradenstva pri hľadaní nového zamestnania, a to počas troch mesiacov (60 hodín počas šiestich mesiacov v prípade pracovníkov vo veku nad 45 rokov). Oddelenie zamestnanosti začalo svoje služby poskytovať hneď potom, ako k prepúšťaniu došlo.

Komplementarita s opatreniami financovanými z vnútroštátnych prostriedkov alebo prostriedkov Únie

27. Belgicko potvrdilo, že ďalej uvedené opatrenia, na ktoré bol udelený finančný príspevok z EGF, nebudú financované aj z iných finančných nástrojov Únie.
28. Koordinovaný balík personalizovaných služieb dopĺňa opatrenia financované z iných vnútroštátnych fondov alebo fondov EÚ (bližšie informácie sú uvedené v bode 26 – poradenstvo pri hľadaní nového zamestnania).

¹⁶ Vyhláška vlády Valónska z 29. januára 2004, zmenená vyhláškou z 30. apríla 2009.

¹⁷ [Forem. Restructuring event: redeployment units.](#)

¹⁸ Kráľovský dekrét (Arrêté Royal) z 10. novembra 2006, ktorým sa mení kráľovský dekrét z 9. marca 2006.

¹⁹ [Forem. Restructuring event: employment units.](#)

Postupy konzultácií s dotknutými prijímateľmi alebo ich zástupcami, alebo so sociálnymi partnermi, ako aj s miestnymi a regionálnymi orgánmi

29. Belgicko uviedlo, že koordinovaný balík personalizovaných služieb bol vypracovaný po porade s dotknutými prijímateľmi, ich zástupcami a so sociálnymi partnermi v súlade s článkom 7 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2021/691.
30. S cieľom pripraviť kvalitný balík cielených opatrení na podporu úsilia pracovníkov spoločnosti LNSA o návrat do práce sa 6. apríla, 11. mája a 21. júna 2022 uskutočnili stretnutia verejnej služby Forem, odborov (FGTB²⁰ a CSC²¹) a ďalších partnerov, ktorých cieľom bolo lepšie pochopiť potreby pracovníkov v oblasti rekvalifikácie. Uskutočnili sa aj konzultácie so sociálnymi poradcami, ktorí pracovníkom po ich prepustení poskytovali poradenstvo. Výsledkom týchto stretnutí bol koordinovaný balík opatrení EGF, ktorý dopĺňa štandardné opatrenia navrhované oddelením zamestnanosti.

Dotknutí prijímatelia a navrhované opatrenia

Dotknutí prijímatelia

31. Očakáva sa, že na opatreniach sa zúčastní všetkých 603 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie. Podľa článku 8 ods. 7 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/691 bolo poskytnuté toto rozdelenie dotknutých pracovníkov podľa pohlavia, vekovej skupiny a stupňa vzdelania:

Kategória		Počet očakávaných prijímateľov	
Rod:	muži:	586	(97,2 %)
	ženy:	17	(2,8 %)
	nebinárne osoby:	0	(0,0 %)
Veková skupina:	do 30 rokov:	27	(4,5 %)
	30 – 54 rokov:	450	(74,6 %)
	viac ako 54 rokov:	126	(20,9 %)
Stupeň vzdelania:	nižšie sekundárne vzdelanie alebo nižšie vzdelanie ²²	294	(48,8 %)
	vyššie sekundárne vzdelanie ²³ alebo postsekundárne vzdelanie ²⁴	277	(45,9 %)

²⁰ *Fédération générale du travail de Belgique.*

²¹ *Confédération des syndicats chrétiens.*

²² ISCED 0 – 2.

²³ ISCED 3.

²⁴ ISCED 4.

Navrhované opatrenia

32. Podľa článku 8 ods. 7 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/691 koordinovaný balík personalizovaných služieb, ktorý sa má poskytnúť prepusteným pracovníkom, pozostáva z týchto opatrení:
- Informačné služby, profesijné poradenstvo a pomoc pri hľadaní nového zamestnania. Týmto súborom služieb sa rozširujú štandardné činnosti zamerané na podporu bývalých pracovníkov spoločnosti Logistics Nivelles, ktoré vykonáva oddelenie zamestnanosti zriadené verejnou službou Forem v mene prepúšťajúceho podniku. Povinné obdobie štandardnej ponuky sa predĺži a ponúknu sa ďalšie osobitné služby, ako je individuálny koučing, aktívne hľadanie pracovného miesta a zosúladovanie ponúkaných a požadovaných pracovných miest. Osobitná pozornosť sa bude venovať zraniteľným osobám, ktoré sú v psychicky záťažovej situácii, sú zadĺžené alebo majú uznané zdravotné postihnutie. V týchto prípadoch im bude poskytnutá pomoc odborníkov, ktorí sa špecializujú na pomoc týmto skupinám.
 - Vzdelávanie, rekvalifikácia a odborná príprava. Pracovníci budú mať prístup k štandardnej odbornej príprave, ktorú ponúka verejná služba Forem a jej partneri. Zavedú sa aj osobitné moduly na hľadanie zamestnania. Okrem toho sa po vyprofilovaní a potvrdení jednotlivých projektov s profesijným poradcom ponúkne osobitná odborná príprava na uspokojenie zistených potrieb. Ponúka sa aj modul na zlepšenie zručností v oblasti IT a nadobudnutie digitálnej samostatnosti, ktorý bol osobitne vyvinutý pre pracovníkov pracujúcich v oblasti logistiky²⁶. Tento modul dopĺňa modul na rozvoj digitálnych zručností, ktorý je súčasťou štandardnej ponuky odbornej prípravy poskytovanej verejnou službou Forem.
 - Podpora pri zriaďovaní podnikov. Opatrenie je zamerané na pracovníkov, ktorí chcú začať podnikat'. Bude zahŕňať fázu analýzy a poradenstva, akcie na zvyšovanie informovanosti o podnikaní, informačné stretnutia o možnostiach zriadenia podnikov prostredníctvom územných ekonomických analýz a nadväzovania kontaktov s príslušnými podnikateľmi a certifikovanými koučmi v oblasti zriaďovania podnikov.
 - Príspevok na zriadenie podniku. Pracovníci, ktorí začnú podnikat' alebo vykonávať činnosť ako samostatne zárobkovo činné osoby, dostanú príspevok do výšky 15 000 EUR. Príspevok sa vypláti v dvoch splátkach po preukázaní začatia podnikateľskej činnosti a rozvíjania podnikateľskej aktivity a predložení príslušných dokladov.
 - Stimuly a príspevky: 1. Príspevok na hľadanie zamestnania a odbornú prípravu. Pracovníci dostanú 2 EUR za hodinu skutočnej účasti na odbornej príprave alebo na činnostiach zameraných na hľadanie zamestnania. **2. Bonus za zlepšenie zručností v oblasti IT.** Pracovníci, ktorí sa zúčastnia na module vedúcom k nadobudnutiu digitálnej samostatnosti, dostanú jednorazovú platbu

²⁵ ISCED 5 – 8.

²⁶ Modul vedúci k nadobudnutiu digitálnej samostatnosti vyvinutý v rámci intervencie EGF na podporu pracovníkov prepustených v logistickom podniku TNT [EGF/2022/002 BE TNT, COM(2023) 069].

vo výške 400 EUR pod podmienkou aktívnej účasti na odbornej príprave a jej úspešného absolvovania. Tento bonus sa poskytuje s cieľom znížiť digitálnu negramotnosť podporou bývalých pracovníkov spoločnosti LNSA v tom, aby si zlepšili svoje zručnosti v oblasti IT. **3. Bonus za zlepšenie jazykových zručností.** Pracovníci, ktorí sa zúčastnia na intenzívnom module jazykového vzdelávania organizovanom verejnou službou Forem alebo ktorí v podniku absolvujú intenzívny jazykový kurz na prehĺbenie svojich jazykových zručností v holandčine, angličtine alebo nemčine ako súčasť konkrétneho hľadania zamestnania, dostanú paušálnu sumu vo výške 500 EUR. Cieľom poskytovania tohto bonusu je podporiť rozvoj interdisciplinárnych jazykových zručností, a tým uľahčiť opätovné začlenenie pracovníkov do zamestnania. **4. Príspevok na návrat do školy.** Mesačný príspevok vo výške 350 EUR sa poskytne pracovníkom, ktorí nastúpia na sekundárne a terciárne denné štúdium v trvaní aspoň jedného roka alebo na odbornú prípravu v trvaní najmenej troch mesiacov, aby tak získali potrebné zručnosti vyžadované v súvislosti s povolaniami, po ktorých je dopyt, ktoré je ťažké obsadiť, ktoré sú spojené s kritickými funkciami²⁷ alebo ktoré sú výrazne rodovo nevyvážené. **5. Príspevok na zriadenie podniku.** S cieľom podporiť pracovníkov pri zakladaní ich podnikov sa bude poskytovať mesačný príspevok vo výške 350 EUR počas obdobia maximálne 12 mesiacov.

33. Uvedená odborná príprava na nadobudnutie digitálnej samostatnosti, ktorá dopĺňa štandardnú odbornú prípravu na rozvoj digitálnych zručností ponúkanú verejnou službou Forem, spolu s modulom o obehovom hospodárstve a efektívnom využívaní zdrojov sú v súlade s požiadavkami stanovenými v článku 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/691. Modul o obehovom hospodárstve a efektívnom využívaní zdrojov vyvinutý pre bývalých pracovníkov spoločnosti Swissport (EGF/2020/005 BE)²⁸ bude súčasťou štandardnej ponuky odbornej prípravy, ktorú poskytuje verejná služba Forem, spolufinancovanej z ESF+. Preto sa v tomto návrhu na to nevyčleňujú žiadne finančné prostriedky. Hospodárstvo, ktoré efektívne využíva zdroje, je okrem toho jadrom ponuky odbornej prípravy, ktorú poskytuje centrum odbornej prípravy pre „životné prostredie“ patriace pod verejnú službu Forem²⁹.
34. Opísané navrhované opatrenia predstavujú opatrenia aktívnej politiky trhu práce v rámci oprávnených opatrení stanovených v článku 7 nariadenia (EÚ) 2021/691. Týmto opatreniami sa nenahrádzajú pasívne opatrenia sociálnej ochrany.
35. Belgicko informovalo, že s poskytovaním 30/60 hodín služieb súvisiacich s poradenstvom pri hľadaní nového zamestnania, ktoré sú zákonnou povinnosťou zamestnávateľa, sa začalo ihneď po prepustení pracovníkov. Oddelenie zodpovedné za prechod do iného zamestnania spolufinancované z EGF prevzalo úlohu bez časového odstuhu hneď po skončení zákonnej povinnosti.
36. Belgicko poskytlo požadované informácie o opatreniach, ktoré sú pre príslušný podnik povinné na základe vnútroštátneho práva alebo podľa kolektívnych zmlúv. V súlade s článkom 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/691 Belgicko potvrdilo, že finančný príspevok z EGF nenahradí takéto opatrenia.

²⁷ [Zoznam povolaní, po ktorých je dopyt, ktoré je ťažké obsadiť alebo ktoré sú spojené s kritickými funkciami, „Métiers en tension de recrutement en Wallonie. Liste des métiers/fonctions critiques et en pénurie“, Le Forem 2020.](#)

²⁸ COM(2021) 212.

²⁹ www.formation-environnement.be.

Odhadovaný rozpočet

37. Odhadované celkové náklady sú 2 533 363 EUR vrátane výdavkov na personalizované služby vo výške 2 484 363 EUR a výdavkov na činnosti prípravy, riadenia, informovanosti a propagácie, kontroly a podávania správ vo výške 49 000 EUR.
38. Celková výška požadovaného finančného príspevku z EGF je 2 153 358 EUR (85 % celkových nákladov).
39. Podľa článku 8 ods. 7 písm. m) nariadenia (EÚ) 2021/691 Belgicko spresnilo, že vnútroštátne predbežné financovanie a spolufinancovanie poskytuje región Valónsko.

Opatrenia	Odhadovaný počet účastníkov	Odhadované náklady na účastníka (v EUR) ³⁰	Odhadované celkové náklady (v EUR) ³¹
Personalizované služby [opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691]			
Informačné služby, profesijné poradenstvo a pomoc pri hľadaní nového zamestnania (reconversion: accompagnement/orientation/mobilisation)	603	2 924	1 762 914
Vzdelávanie, rekvalifikácia a odborná príprava (formations et modules spécifiques)	300	364	109 200 ³²
Podpora pri zriaďovaní podnikov. (dispositif d'accompagnement à l'entrepreneuriat)	60	2 028	121 681
Príspevok na zriadenie podniku (bourse de lancement)	12	10 000	120 000
Medzisúčet a): Percentuálny podiel balíka personalizovaných služieb	—		2 113 795 (85,08 %)
Príspevky a stimuly [opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691]			
Stimuly a príspevky (allocation de recherche d'emploi et de formation, prime numérique, prime langue, allocation de reprise d'études, allocation	603	615	370 568

³⁰ S cieľom vyhnúť sa desatinným číslam boli odhadované náklady na pracovníka zaokrúhlené. Zaokrúhľovanie však nemá žiadny vplyv na celkové náklady na každé opatrenie, ktoré zostávajú rovnaké ako v žiadosti predloženej Belgickom.

³¹ Z dôvodu zaokrúhľovania celková suma nepredstavuje presný súčet jednotlivých položiek.

³² Spolufinancovanie z EGF sa požaduje na odbornú prípravu, ktorá nie je zahrnutá v ponuke verejnej služby Forem a ani sa na ňu nevzťahuje osobitný rozpočet vyčlenený spoločnosťou LNSA na rekvalifikáciu podľa bodu 24.

<i>d'entrepreneuriat)</i>			
Medzisúčet b):			370 568
Percentuálny podiel balíka personalizovaných služieb:	–		(14,92 %)
Činnosti podľa článku 7 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691			
1 Činnosti prípravy	–		0 ³³
2 Riadenie	–		20 000
3 Informovanosť a propagácia	–		15 000
4 Kontrola a podávanie správ	–		14 000
Medzisúčet c):			49 000
Percentuálny podiel celkových nákladov:	–		(1,93 %)
Celkové náklady (a + b + c):	–		2 533 363
Príspevok z EGF (85 % celkových nákladov)	–		2 153 358

40. Náklady na opatrenia identifikované v predchádzajúcej tabuľke ako opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691 nepresahujú 35 % z celkových nákladov na koordinovaný balík personalizovaných služieb. Belgicko potvrdilo, že tieto opatrenia sú podmienené aktívnou účasťou dotknutých prijímateľov na procese hľadania zamestnania alebo odbornej prípravy.

41. V súlade s článkom 7 ods. 2 štvrtým pododsekom nariadenia (EÚ) 2021/691 Belgicko potvrdilo, že investičné náklady na samostatnú zárobkovú činnosť, založenie podniku a prevzatie podniku zamestnancami nepresiahnu 22 000 EUR na prijímateľa.

Obdobie oprávnenosti výdavkov

42. Belgicko začalo poskytovať personalizované služby dotknutým prijímateľom 1. augusta 2022³⁴. Výdavky na opatrenia budú teda oprávnené na získanie finančného príspevku z EGF od 1. augusta 2022 do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o financovaní.

43. Belgicku začali vznikať administratívne výdavky na využívanie EGF 22. septembra 2021. Výdavky na činnosti súvisiace s prípravou, riadením, informovanosťou a propagáciou, kontrolou a podávaním správ sú teda oprávnené na finančný príspevok z EGF od 22. septembra 2021 do 31 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o financovaní.

Systémy riadenia a kontroly

44. Žiadosť obsahuje opis systému riadenia a kontroly požadovaný podľa článku 23 nariadenia (EÚ) 2021/691, v ktorom sa špecifikujú povinnosti zapojených subjektov.

³³ Prípravné činnosti sú financované z prevádzkového rozpočtu verejnej služby Forem vyčleneného na kolektívnu rekvalifikáciu.

³⁴ Opatrenia na podporu pracovníkov prepustených počas šiestich mesiacov pred začiatkom referenčného obdobia.

Belgicko oznámilo Komisii, že finančné príspevky budú riadiť a kontrolovať tie isté orgány, ktoré riadia a kontrolujú ESF+.

Závazky poskytnuté dotknutým členským štátom

45. Belgické orgány poskytnú všetky potrebné uistenia, že:
- v prístupe k navrhovaným opatreniam a pri ich vykonávaní sa budú dodržiavať zásady rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie,
 - boli splnené požiadavky stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré sa týkajú hromadného prepúšťania,
 - spoločnosť LNSA, ktorá po prepúšťaní pokračovala vo svojej činnosti³⁵, si splnila právne záväzky a prijala primerané opatrenia na zabezpečenie svojich pracovníkov,
 - sa zabráni dvojitému financovaniu,
 - finančný príspevok z EGF bude v súlade s procesnými a hmotnoprávnymi pravidlami Únie týkajúcimi sa štátnej pomoci.

VPLYV NA ROZPOČET

Návrh rozpočtu

46. Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027³⁶, nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 186 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).
47. Po preskúmaní žiadosti vzhľadom na podmienky stanovené v článku 13 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) 2021/691 a s ohľadom na počet dotknutých prijímateľov, navrhované opatrenia a odhadované náklady Komisia s cieľom poskytnúť finančný príspevok v súvislosti so žiadosťou navrhuje mobilizovať z EGF sumu vo výške 2 153 358 EUR, ktorá predstavuje 85 % celkových nákladov na navrhované opatrenia.
48. V súlade s článkom 15 ods. 1 prvým pododsekom druhou vetou nariadenia (EÚ) 2021/691 a ako sa stanovuje v bode 9 Medziinštitucionálnej dohody zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov, navrhované rozhodnutie o mobilizácii EGF prijímú spoločne Európsky parlament a Rada³⁷.

Súvisiace akty

49. Súčasne s predložením tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii EGF Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade návrh na presun sumy vo výške 2 153 358 EUR do príslušného rozpočtového riadku.
50. Zároveň s prijatím tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii EGF Komisia prijala rozhodnutie o finančnom príspevku, ktoré predstavuje rozhodnutie o financovaní

³⁵ Spoločnosť LNSA zatvorila svoje pracovné priestory vo Valónsku. Pokračuje však v prevádzke vo svojich priestoroch vo Flámsku.

³⁶ Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11.

³⁷ Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 29.

v zmysle článku 110 nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046 ³⁸ . Rozhodnutie o financovaní nadobudne účinnosť dňom, keď sa Komisii oznámi, že Európsky parlament a Rada schválili presun rozpočtových prostriedkov podľa článku 15 ods. 2 prvého pododseku nariadenia (EÚ) 2021/691.

³⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ), č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Belgicka – EGF/2023/001 BE/ LNSA

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013³⁹, a najmä na jeho článok 15 ods. 1 prvý pododsek,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov⁴⁰, a najmä na jej bod 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Cieľom Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), je preukázať solidaritu a podporovať dôstojné a udržateľné zamestnanie v Únii poskytovaním podpory pracovníkom, ktorí boli prepustení, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktorých činnosť bola ukončená, v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí a pomáhaním im pri tom, aby si čo najskôr našli dôstojné a udržateľné zamestnanie.
- (2) Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093⁴¹ a článku 16 nariadenia (EÚ) 2021/691 nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 186 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).
- (3) Belgicko predložilo 17. februára 2023 žiadosť o mobilizáciu EGF v súlade s článkom 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/691 v súvislosti s prepúšťaním pracovníkov v spoločnosti Logistics Nivelles SA a u jedného dodávateľa v Belgicku. Žiadosť bola doplnená o dodatočné informácie poskytnuté v súlade s článkom 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691. Uvedená žiadosť sa považuje za žiadosť, ktorá spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF podľa článku 13 nariadenia (EÚ) 2021/691

³⁹ Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48.

⁴⁰ Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 29.

⁴¹ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

na základe posúdenia, ktoré Komisia vykonala v návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii⁴².

- (4) Preto by sa v súvislosti so žiadosťou predloženou Belgickom mal mobilizovať EGF s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 2 153 358 EUR.
- (5) V záujme skrátenia času potrebného na mobilizáciu EGF na minimum by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2023 sa mobilizuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, s cieľom poskytnúť sumu 2 153 358 EUR vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od *[dátum prijatia]**.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predsedníčka*

*Za Radu
predseda*

⁴² COM(2023) 210.

* *Dátum vloží Parlament pred uverejnením v Ú. v. EÚ.*